



## Teacher Preparation Center (TPC) 2017 Application Form

Please complete the form and submit to KRCEE for the Karen refugee camps candidates, to The Curriculum Project of Thabyay for migrant learning centers and non-Karen refugee camps, and to KTWG for Karen States applicants in person or email to:

ဤဖောင်အားဖြည့်ပြီးလျှင် KRCEE (ကရင်ဒုက္ခသည်စခန်းကျောင်းသားများအတွက်)၊ The Curriculum Project of Thabyay (ရွှေ့ပြောင်းဒေသကျောင်းများအတွက်၊ ကရင်ဒုက္ခသည် မဟုတ်သော ဒေသ)နှင့် KTWG (ကရင်ပြည်နယ်မှကျောင်းသားများအတွက်) သို့ လူကိုယ်တိုင်ဖြစ်စေ၊ email မှဖြစ်စေ ပေးပို့ရမည်ဖြစ်သည်။ လံပ်ပတ်ထိပ်အံတက်ကဘဉ်မၤပုၤအီၤဝံၤဒီးဆုၤထီၣ်အီၤဆူ KRCEE (ပုၤကွီၣ်ဖိလၢဒဲကဝီၤတဖၣ်အဂီၢ်), The Curriculum Project of Thabyay (ပုၤကွီၣ်ဖိလၢအမိၢ်အပၢ်ဖဲအိၣ်မၤတၢ်လၢယီၤကီၢ်ဆၢတဖၣ်အဂီၢ်ဒီးဒဲကဝီၤလၢအတမ့ၢ်ကညီဒဲကဝီၤဘဉ်), KTWG (ပုၤကွီၣ်ဖိလၢကညီကီၢ်ဖဲ)ခိဖျိလၢနီၢ်ကစၢ်ဒၣ်ဝဲမ့ၢ်ဂ့ၤ,ဆုၤက့ၤကဒါက့ၤလၢ email မ့ၢ်ဂ့ၤန့ၣ်လီၤ.

The Curriculum Project: [nawsnowpaw@thabyay.org](mailto:nawsnowpaw@thabyay.org),  
 KTWG: [pawkolo1993@gmail.com](mailto:pawkolo1993@gmail.com),  
 KRCEE: [krcee1@gmail.com](mailto:krcee1@gmail.com).

Application deadline: 15<sup>th</sup> June 2017

လျှောက်လွှာပေးပို့ရမည့်နောက်ဆုံးသတ်မှတ်ရက်/မုၢ်နံၤလၢတၢ်ကဘဉ်ဆုၤထီၣ်က့ၤလံပ်ပတ်ထိပ်

### 1. Personal Information (ကိုယ်ရေးအချက်အလက်/နီၢ်ကစၢ်အဂ့ၢ်အကျိၤ)

<b>Full Name:</b> အမည်အပြည့်အစုံ မံၤ				<b>Other Names (if any):</b> အခြားအမည် (ရှိပါက) မံၤအဂုၤအဂၤ (မ့ၢ်အိၣ်)	
<b>Date of Birth:</b> မွေးသည်ရက်စွဲ အိၣ်ဖျါၣ်မုၢ်နံၤမုၢ်သီ	<b>D</b> (ရက်/ မုၢ်နံၤ)	<b>M</b> (လ/ လါ)	<b>Y</b> (ခုနှစ်/ နံၣ်)	<b>Gender:</b> ကျား/မ ခွါ/မုၣ်	<input type="checkbox"/> : Male (အမျိုးသား/ခွါ) <input type="checkbox"/> : Female (အမျိုးသမီး/မုၣ်)

<b>Ethnicity:</b> လူမျိုး ကလောင်		<b>Region:</b> လာသောဒေသ ဗဟိုတိုင်း	
--	--	--	--

**2. Contact Information ဆက်သွယ်ရန်အချက်အလက်/တက်ဂျာနယ်လေးတစ်ဆင့်ဆက်သွယ်ရန်**

<b>E-mail:</b> အီးမေးလ်/အံ့မုလ်	
<b>Phone:</b> ဖုန်းနံပါတ်/လီတဲစီနီဂံ	
	<b>Emergency contact: အရေးပေါ်ဆက်သွယ်ရန်/ဂျီအိုအေအက်စ်အက်စ်</b>
<b>Name:</b> အမည်/မံ	
<b>Relationship:</b> ဆွေမျိုးတော်စပ်ပုံ တက်ဂျာနယ်/ဖီဘူးဖီတံ	
<b>Phone No:</b> ဖုန်းနံပါတ်/လီတဲစီနီဂံ	
<b>E-mail:</b> အီးမေးလ်/အံ့မုလ်	

**3. Residence Information နေထိုင်သည့်နေရာအချက်အလက်/  
တက်ဂျာနယ်တစ်ဆင့်ဆက်သွယ်ရန်**

<b>House No:</b> အိမ်နံပါတ် ဟံဂျီနီဂံ	
<b>Street/Zone/Section:</b> လမ်း/ရန်/ရပ်ကွက် ကျဲ/ကဝီဒီဂံ/ကဝီဒီ	

<b>City/Village/Camp:</b> မြို့/ရွာ/စခန်း ဝှံ/သဝီ/ဒဲကဝီ	
<b>Division/Province:</b> တိုင်း/ပီရင်စု ကီဝီခိ/ကီဝီရူဉ်	
<b>Country:</b> နိုင်ငံ/ထံကီဝီ	

**4. Documentation (စာရွက်စာတမ်းအထောက်အထား) လံာ်အုဉ်သး**

Please tick the following identification category that applies to you and attach a copy of the ID card/document to this application

(ကျေးဇူးပြု၍သင် တွင်ရိုသောသက်သေခံအထောက်အထားအမျိုးအစားအားစက်ဝိုင်း၍၎င်း၏မိတ္တူအား လျှောက်လွှာစာရွက်နှင့် အတူပူးတွဲတင်သွင်းပါ။)

ကဝီယာ်လံာ်အုဉ်သးအကလုာ်လၢအအိဉ်ဒီးနၢဒီးတီဉ်ထီဉ်ယုာ်အဒိတဘုဉ်ဖဲလၢနဟဲပတံထီဉ်ကိုအခါ နုဉ်တက့ၢ်.

<input type="checkbox"/> : Burmese ID(မြန်မာမှတ်ပုံတင်) ကီဝီပယီလံာ်အုဉ်သး	<input type="checkbox"/> : 10 year ID(၁၀နှစ်ခံ) ယီကီဝီအနံဉ်တဆံလံာ်အုဉ်သး	<input type="checkbox"/> : UNHCR	<input type="checkbox"/> : Other (အခြား) အဂုၤအဂၤ
---	--	----------------------------------	--

**5. Education (ပညာအရည်အချင်း) တက်ကူဘက်ကူသု**

What is the *highest* level of education that you have completed?

(သင်အောင်မြင်ခဲ့သောအမြင့်ဆုံးပညာအရည်အချင်းမှာအဘယ်နည်း။)

တက်ကူဘက်ကူသုအပတ်တော်လၢနထီၣ်ဘၣ်အထီကတၢၢ်န့ၣ်မ့ၢ်မန့ၣ်လဲၣ်.

School Level (ကျောင်းအဆင့်) ကိုအပတ်တော်	Name of School ကျောင်းအမည် ကိုအမံၤ	Location of School ကျောင်းတည်ရှိသည့်နေရာ ကိုအိၣ်တၢ်လီၤ
<input type="checkbox"/> : Primary (မူလတန်း) တီၤဖုၣ်		
<input type="checkbox"/> : High school (အထက်တန်း) တီၤထီ		
<input type="checkbox"/> : Post-ten (အထက်တန်းလွန်)		
<input type="checkbox"/> : University (တက္ကသိုလ်) ဖုၣ်စိမိၤ		

*Please attach a copy of your highest education certificate OR a reference from a leader at that school certifying what level you completed.*

(ကျေးဇူးပြုၣ်သင်အောင်မြင်ခဲ့သောအမြင့်ဆုံးအတန်းပညာ၏အောင်လက်မှတ်မိတ္တူ (သို့) သင်မည်သည့် အတန်းအထိရောက်ရှိခဲ့ သည်ကိုသင်တက်ရောက်ခဲ့ သောကျောင်းမှကျောင်းအုပ်၏ထောက်ခံချက်) ကိုလၢနထီၣ်တ့ၢ်အီၤအပတ်တော်အထီကတၢၢ်အလံာ်အုၣ်သး(မ့တမ့ၢ်)နထီၣ်ဘၣ်ကိုတုၤပုၤတီၤလဲၣ်န့ၣ် ကိုလၢနထီၣ်တ့ၢ်အီၤတဖျါၣ်အကိၣ်ခိၣ်ကဘၣ်အုၣ်ကီၤန့ၣ်လီၤ.

**6. Language Proficiency (ဘာသာစကား) တတ်ကတိကျရှိ**

Please indicate your proficiency in all languages as you know.

မှူးနဲ့ပျိုထီဉ်ဘဉ်လားကျိဉ်အတတ်သုတတ်ဘဉ်လၢနသ့ဉ်ညါအီၤခဲလၢတက့ၢ်.

1. Not at all (ညံ့)တဂ့ၤဘဉ်    2. Basic (သဉ်) ဖဲအကြၢး    3. Good (ကောင်း)ဂ့ၤ    4. Very good (ကောင်းကောင်း) ဂ့ၤဒိဉ်မး    5. Native မိခင်ဘာသာစကား (first language ပထမဘာသာစကား/ကျိဉ်အဆိကတၢ်)

Language (ဘာသာစကား) ကျိဉ်	Speaking/အပြော/ကတိကျ	Reading/အဖတ်/ဖး	Writing/အရေး/ကွဲး
English အင်္ဂလိပ် အဲကလံး			
Karen ကရင် ကညီ			
Burmese ဗမာ ပယီၤ			
Other အခြား အဂ့ၤအဂ့ၤ			

**7. Special Circumstances အထူးအခြေအနေနှင့်ပါတ်သက်သောအချက်အလက်များ/  
တၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးတၢ်အိၣ်သးလီၤဆီ**

Use this space to explain any unusual expenses or special circumstances (health, physical, financial, social issues, etc) that we should consider when evaluating your application.

လျှောက်လွှာအားပြန်လည်သုံးသပ်ရာတွင်အထောက်အကူပြုရန်သင်သုံးလေ့သုံးထမရှိသော-  
အမြဲတမ်းမလိုအပ်သောအသုံးစရိတ် (သို့မဟုတ်) အထူးအခြေအနေများဖြစ်သည့်(ကျန်းမာရေး၊ ခန္ဓာ၊ ဘဏ္ဍာ၊  
လူမှုရေးအခက်အခဲ၊ စသည်ဖြင့်) ကိုအောက်ပါပေးထားသောနေရာတွင်ရေးပြပါ။

စူးကါတၢ်လီၤလၢအဖီလၢဒ်သိးနကတဲဖျါထီၣ်ဘၣ်ဃးနတၢ်သူတၢ်စွဲလၢအတအိၣ်ထီၣ်ညီၣ်န့ၢ်တဖၣ်  
မ့တမ့ၢ်တၢ်အိၣ်သးလီၤဆီတဖၣ်ဒ်အမ့ၢ်(တၢ်အိၣ်ဆူၣ်အိၣ်ချ့, နီၢ်ခိ, ကျိၣ်စ့, ပုၤတၢ်တၢ်ကီၢ်တၢ်ခဲတဖၣ်,  
ဒီးအဂ့ၢ်အဂၤတဖၣ်)လၢကကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤလၢတၢ်ကွၢ်ကဒါက့ၤလံာ်ပတံထီၣ်အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**8. Short essay (Please write a short essay in your own language from the space provided below)**

**စာစီစာကုံး (အောက်ပါပေးထားသောနေရာတွင်မိမိဘာသာစကားဖြင့် စာစီစာကုံးတို ရေးသားပေး ပါရန်။)**  
လံာ်ဆီရဲး(ကွဲးလံာ်ဆီရဲးလၢနကျိၣ်ဒၣ်ဝဲဝဲတၢ်လီၤလၢတၢ်ပာ်လီၤအီၤလၢလၢန့ၣ်တက့ၢ်.

a. How do you think TPC can help to achieve your teaching goals?

သင့်သင်ကြားရေးပန်းတိုင်သို့ ရောက်အောင်(TPC)ကျောင်းကဘယ်လိုကူညီနိုင်သလဲ။  
ဒ်သိးနကတုၤထီၣ်ထီၣ်ဘးဆူနတၢ်သိၣ်လိအတၢ်ပညိၣ်အဂီၢ်( TPC)ကဲထီၣ်တၢ်မၤစၢၤ  
လၢနဂီၢ်ဒ်လဲၣ်.



**TPC recruitment process and timeline**  
**TPC ကျောင်းသား/သူခေါ်ဆိုမှုအစီအစဉ်နှင့်အချိန်ဇယား**  
**တၢ်ယုထာထီၣ် TPC ပုၤကိၣ်ဖိအသိအတၢ်ရဲၣ်တၢ်ကျဲၤဒီးတၢ်ဆၢကတီၢ်အပနီၤ**

No.	Date	Activity
1	15 <sup>th</sup> May 2017	Release application လျှောက်လွှာဖြန့်ဝေခြင်း/ တၢ်ရၤလီၤလံာ်ပတံထီၣ်
2	15 <sup>th</sup> June 2017	Application Deadline လျှောက်လွှာတင်သည့်နောက်ဆုံးရက်/တၢ်ဟ်ပနီၣ်တၢ်ပတံထီၣ်မုၢ်နံၤ
3	17 <sup>th</sup> June 2017	Shortlisted Applicants အောင်မြင်သောလျှောက်ထားသူကိုရွေးချယ်ခြင်း/ တၢ်ယုထာထီၣ်ပုၤပတံထီၣ်တၢ်လၢအမၤနၢၤတၢ်တဖၣ်
4	18 <sup>th</sup> June 2017	Acknowledge Shortlisted Applicants for Interview အောင်မြင်သောလျှောက်ထားသူအားတွေ့ဆုံမေးမြန်းရန်အသိအမှတ်ပြုခြင်း တၢ်ဟ်ပနီၣ်ပုၤလၢအမၤနၢၤတၢ်လၢကဒီးသံကွၢ်အသးအဂီၢ်
5	21 <sup>st</sup> -23 <sup>rd</sup> June 2017	Applicants Interview လျှောက်ထားသူအားလူတွေ့မေးမြန်းခြင်း/ တၢ်သံကွၢ်သံဒီးပုၤလၢအပတံထီၣ်တၢ်
6	26 <sup>th</sup> June 2017	Finalized Applicants အောင်မြင်သောလျှောက်ထားသူအားနောက်ဆုံးသတ်မှတ်ခြင်း တၢ်ဟ်ပနီၣ်ပုၤပတံထီၣ်တၢ်လၢအမၤနၢၤတၢ်လၢခံကတၢ်တဖၣ်
7	28 <sup>th</sup> June 2017	Announce Successful Applicants (emailing accepted letter) အောင်မြင်သောလျှောက်ထားသူအားကြေညာခြင်း (အီးမေးလ်စာအားဖြင့်) တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါပုၤပတံထီၣ်တၢ်လၢအမၤနၢၤတၢ်တဖၣ် (ခိဖျိအံ့မ့လ်)
8	2 <sup>nd</sup> July 2017	Students Arrival ကျောင်းသားများရောက်ရှိသောနေ့/ ပုၤကိၣ်ဖိဟဲတုၤမုၢ်နံၤ
9	3 <sup>th</sup> July 2017	Student Orientation ကျောင်းနှင့်ပတ်သက်သည့်အချက်အလက်များမိတ်ဆက်ခြင်း/အသိပေးခြင်း တၢ်ဒုးသ့ၣ်ညါလီၤတၢ်ဂ့ၢ်တၢ်ကျိၤဘၣ်ဃးဒီးကိၣ်



10	5 <sup>th</sup> July	Opening Ceremony ကျောင်းဖွင့်ပွဲ/ ကိုအိးထိန်အမူး
11	6 <sup>th</sup> July	Program Begins ကျောင်းစတင်သည့်ရက်/ ကိုစးထိန်မုန်နီ

**Eligibility (လျှောက်ထားရန်နှင့်လျော်သောသူများ/ပုဂ္ဂလိကအကြားဘာဝဲလၢကပတံထီၣ်ကိုအံၤတဖၣ်)**

You are eligible to apply for TPC program if:

ဤကျောင်းသို့ လျှောက်ထားနိုင်သည့်အချက်များ/ဒ်သိးနကမ့ၢ်ပုဂ္ဂလိကအပတံထီၣ်ကိုအံၤန့ၣ်

1. You are 18 years old and above အသက်၁၈နှင့်အထက်ဖြစ်ရမည်။  
နသးနံၣ်အိၣ်၁၈နံၣ်ဒီးဆူအဖီခိၣ်န့ၣ်လီၤ.
2. Have completed Grade 12 (post-secondary) or Myanmar Matriculation Exam/Grade 10  
၁၂တန်း (အထက်တန်းလွန်) သို့မဟုတ်မြန်မာနိုင်ငံ ၁၀ တန်းအောင်ရမည်။  
ကဘၣ်ဖျိထီၣ်၁၂တီၤ(၁၂တီၤအဖီခိၣ်)မ့တမ့ၢ်ကီၢ်ပယီၤအတီၤ၁၀ဖျိန့ၣ်လီၤ.
3. You are single and, or married (married people are allowed to apply if their family members agree with them to do so)  
လူလွတ်နှင့်အိမ်ထောင်ရှိပြီးသူ (အိမ်ထောင်ရှိ ဖြစ်ပါကမိသားစုဝင်မှသဘောတူလျှင် လျှောက်ထားခွင့် ရှိသည်။  
ကဘၣ်မ့ၢ်ပုဂ္ဂလိကအိၣ်ဒီးဟံၣ်ဖီယီဖီ(ပုဂ္ဂလိကအိၣ်ဒီးဟံၣ်ဖီယီဖီတဖၣ်အပုၤဟံၣ်ဖီ မ့ၢ်အၢၣ်လီၤတူၢ်လိာ်ဒီးပတံထီၣ်ဝဲကိုအံၤသ့န့ၣ်လီၤ.
4. You are a representative from a school or organization  
သင်သည်ကျောင်း (သို့မဟုတ်)အဖွဲ့အစည်းကိုယ်စားဖြစ်ရမည်။  
နကဘၣ်မ့ၢ်ကို(မ့တမ့ၢ်)တၢ်ကရၢကရီအခၢၣ်စးန့ၣ်လီၤ.
5. You have commitment to serve as teacher for your community at least one year after the program  
ဤသင်တန်းပြီးဆုံးသောအခါသင်၏လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းတွင်ကျောင်းဆရာအဖြစ်အနည်းဆုံးတစ်နှစ် ပြန်လည်ပေးဆပ် ရန်ကတိပြု သူဖြစ်ရမည်။  
နကဘၣ်မ့ၢ်ပုဂ္ဂလိကအၢၣ်လီၤအသးလၢကမၤတၢ်လၢပုၤတၢ်ပုၤဒ်သရၣ်တၢ်အသိးအစ့ၤကတၢ် တနံၣ်ဖဲတၢ်မၤလိဝံၤအလီၢ်ခံန့ၣ်လီၤ.

## About the program

Teacher Preparation Center (TPC) is a 9-month intensive pre-service teacher training program supported by 3 organizations: The Curriculum Project of Thabyay Education Foundation, Karen Teacher Working Group and Karen Refugee Committee Education Entity.

**Objective:** The program's aim is to train and empower young people from the Karen State and Thai-Myanmar boarder area with the necessary teaching skills such as: teaching methodologies, child psychology, school leadership and management, subject matter knowledge and teaching skills that will enable them to contribute to the improvement of education and the development of their communities with self-confidence.

ဆရာဖြစ်မွမ်းမံရေးသင်တန်းကျောင်း Teacher Preparation Center (TPC) သည် ဣလတာဆရာအတတ် သင်တန်းကျောင်းဖြစ်ပြီးအဖွဲ့အစည်း(၃)ခုဖြစ်သော The Curriculum Project of Thabyay Education Foundation, Karen Teacher Working Group and Karen Refugee Committee Education Entity တို့မှပူးပေါင်းပံ့ပိုးပေးပါသည်။

**ရည်ရွယ်ချက်။** ။ဤကျောင်း၏ရည်ရွယ်ချက်မှာ ကရင်ပြည်နယ်နှင့်ထိုင်း-မြန်မာရွှေ့ပြောင်းဒေသမှလာ သောလူငယ်များအားသင်ကြားရေးတွင် လိုအပ်သောအတတ်ပညာများဖြစ်သည့် သင်ကြားရေးနည်းလမ်း များ၊ ကလေးစိတ်ပိုင်းဆိုင်ရာကို လေ့လာသောပညာ၊ ကျောင်းလုပ်ငန်းနှင့်ဆိုင်သော ခေါင်းဆောင်မှုနှင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း၊ ဘာသာရပ်နည်းနှင့်ဆိုင်သော သင်ကြားခြင်းအတတ်ပညာများကို သူတို့၏လူမှုဝန်းကျင် ပညာရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးတွင် မိမိကိုယ်ကိုယ် ယုံကြည်မှုရှိစွာဖြင့် ပြန်လည်အသုံးပြုနိုင်ရန် သင်ကြားပေးခြင်း၊ အာဏာပေးအပ်ခြင်းတို့ဖြစ်ပါသည်။

ကိုသရုပ်တင်မလိကို Teacher Preparation Center (TPC) အံ့မ့ဝဲ(၉)လါတင်မလိဒီး ဘာ်တင်ဟ်ဖိုင်မလၠဆီၣ်ထွဲသကိးအီလၠ The Curriculum Project of Thabyay Education Foundation, Karen Teacher Working Group and Karen Refugee Committee Education Entityန့ၣ်လီၤ.

**တပ်ပညိၣ်-**တပ်ပညိၣ်န့ၣ်မ့ၢ်ဝဲဒ်သိးသ့ၣ်ဘိၣ်သးစၢ်လၠအအိၣ်လၠကညိၣ်ကီၢ်စဲၣ်အပူၤမ့ၢ်ဂ့ၤ,ကီၢ်ပယီၤဖိ လၠအမိၢ်အပၢ်ဟဲမလၠတၢ်လၠယီၤထံဆၢကီၢ်ဆၢတဖၣ်တၢ်ကမၤလိသ့အီၤဒီးဟ့ၣ်စိဟ့ၣ်ကမိၤအီၤ ဒ်တၢ်သ့တၢ်လၢလၠအလိာ်ဘၣ်ဝဲလၠတၢ်သိၣ်လိအပူၤတဖၣ်ဒ်အမ့ၢ်တၢ်သိၣ်လိအကျိၤအကျဲတဖၣ်, တၢ်ကူၣ်သ့လၠအဘၣ်ယးဒီးဖိသၣ်သးအတၢ်ဆိကမိၣ်တဖၣ်,တၢ်တီၣ်ခိၣ်ရိၣ်မဲဒီးတၢ်ပၤဆုၢ်ရၣ်ကျဲၤကို, တၢ်သိၣ်လိအကျိၤအကျဲဘၣ်ယးလံာ်အကလုာ်တဖၣ်ဒီးတၢ်သ့တၢ်ဘၣ်လၠအမၤလိတ့ၢ်ဝဲတဖၣ်အံၤန့ၣ် က့ၤသ့ကဒါက့ၤဝဲလၠအပူၤတဝါပူၤအတၢ်ကူၣ်ဘၣ်ကူၣ်သ့တၢ်ဒိၣ်ထီၣ်လဲၤထီၣ်အဂီၢ်, လၠတၢ်န့ၣ်န့ၢ်လီၤသးအပူၤကသ့အဂီၢ်န့ၣ်လီၤ.